

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

**Языковая личность футбольного комментатора Нобеля Арустамяна:
лексико-семантический аспект**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ
МАГИСТРА

студента (ки) 2 курса 252 группы
направления 45.04.01 «Филология»

Института филологии и журналистики
Аветисян Татевик Юриковны

Научный руководитель

д.ф.н. проф.

подпись, дата

В.В. Дементьев

Зав. кафедрой

д.ф.н. проф.

подпись дата

О.Ю. Крючкова

Саратов 2019

Футбол на сегодняшний день считается одним из популярных видов спорта, о котором говорят от мала до велика по всему миру. Многим лингвистам, например, интересна футбольная лексика, которая немногочисленна, поскольку основную часть составляют слова общей лексики, приобретающие в контексте футбола новые значения. Известно, большое количество лексических единиц перешло в русский язык из английского по причине происхождения данного вида спорта.

Большой интерес к этому виду спорта и футбольному комментированию, в частности, дал “пищу” для новых исследований в области спортивного дискурса. В данной выпускной квалификационной работе рассмотрены текстовые расшифровки пяти репортажей ЧМ по футболу 2018, комментированные Нобелем Арустамяном, проведен анализ языковой личности футбольного комментатора в лексико-семантическом аспекте: лексико-семантические группы, относящиеся к спортивной сфере.

Актуальность данной научно-квалификационной работы обусловлена большим интересом к футбольному комментированию и прошедшему ЧМ 2018, который впервые проходил в России и оставил свой след в спортивной истории страны. Одним из комментаторов чемпионата был Нобель Арустамян, репортажи которого были взяты в качестве основного материала для исследования и нахождения уникального, присущего только ему, особенности говорения.

Новизна настоящей выпускной квалификационной работы состоит в том, что исследование проводилось в целях выявления и анализа языковой личности конкретного футбольного комментатора в лексико-семантическом аспекте.

Объектом исследования являются лексико-семантические группы, относящиеся к спортивной сфере, в речи футбольного комментатора Нобеля Арустамяна.

Предмет исследования – футбольная лексика в русском спортивном дискурсе.

Целью данной работы является анализ языковой личности футбольного комментатора Нобеля Арустамяна в лексико-семантическом аспекте: лексико-семантические группы, относящиеся к спортивной сфере.

В ходе работы были поставлены следующие **задачи**:

1) изучить и обобщить научно-исследовательскую литературу по проблемам лексико-семантического поля, лексико-семантической группы, дискурса, концепта, языковой личности;

2) охарактеризовать языковую личность футбольного комментатора Нобеля Арустамяна с точки зрения актуальных лингвоперсонологических моделей;

3) охарактеризовать языковую личность Нобеля Арустамяна в прагмалингвистическом аспекте через набор избираемых им коммуникативных ролей;

4) произвести отбор исследуемой лексики (лексико-семантические группы, относящиеся к спортивной сфере) из видеорепортажей футбольных матчей, комментируемых Нобелем Арустамяном;

5) охарактеризовать данную лексику в лингвистическом аспекте: выделить и проанализировать лексико-семантические группы на основе предметного критерия; группы по словообразовательным моделям; профессионализмы и жаргонизмы с точки зрения метафоризации.

Материалом для исследования послужили расшифрованные тексты записей комментирования Нобелем Арустамяном пяти футбольных матчей ЧМ по футболу 2018. Исследовательская выборка состоит из записей, длительностью в 7,5 часов, общее количество словоупотреблений – около 50000; число лексем, относящихся к рассматриваемым лексико-семантическим группам, относящимся к спортивной сфере – 500.

Методика анализа включает современные методы лексико-семантического анализа языковых явлений, когнитивные и лингвокультурологические методики анализа языка.

Структура настоящей выпускной квалификационной работы. ВКР состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы.

Работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка литературы. Во введении определяется объект, предмет исследования, обосновывается актуальность и новизна проделанного исследования, предлагается цель, указываются задачи выпускной работы, а также описывается ее структура. В теоретической главе рассматриваются научные проблемы, составляющие методологическую основу работы: теория языковой личности, коммуникативные типы языковых личностей футбольных комментаторов, понятие лексико-семантического поля, концепта, профессиональной и жаргонной лексики. Практическая глава представляет собой анализ футбольной лексики, собранной методом сплошной выборки из записей комментария в двух аспектах – по предметному и по частеречному критерию. В заключении приводятся основные выводы исследования на основе проделанного анализа.

Краткое содержание работы

Первая глава «Языковая личность футбольного комментатора» данной выпускной квалификационной работы посвящена нескольким научным проблемам, составляющим методологическую основу работы: теория языковой личности, коммуникативные типы языковых личностей футбольных комментаторов, понятие лексико-семантического поля, концепта, профессиональной и жаргонной лексики.

В разделе 1.1 «Теория языковой личности» термину «языковая личность» приводятся определения нескольких ученых, например, по мнению Ю.Н. Караулова, «языковая личность – это человек, обладающий

способностью создавать и воспринимать тексты, различающиеся степенью структурно-языковой сложности, глубиной и точностью отражения действительности, определенной целевой направленностью» [Караулов 2002]. Языковой личности характерна некая языковая способность, которая предстает совокупностью разнородных взаимосвязанных уровней. Среди составляющих языковой способности он выделяет три уровня: «вербально-семантический», «когнитивный» и «мотивационный» [Караулов 2002]. В ходе теоретического анализа было выявлено, что вербально-семантический уровень языковой личности отвечает за владение естественным языком и воспринимается языковой личностью как нечто данное. Когнитивный уровень основывается на когнитивной деятельности языковой личности, в результате которой индивид приходит к решению или получению нового знания. Языковая личность коммуникативно ориентирована, и это проявляется в ее способности построить сообщение, выразить свое отношение к сообщаемому, обозначить свою роль в ней.

В подразделе 1.2. «Разновидность коммуникативных типов языковой личности футбольного комментатора» говорится о своеобразии дискурсивной языковой личности спортивного комментатора, его главных функциях. Далее рассматриваются коммуникативные типы языковых личностей футбольных комментаторов, описанные Е.Г. Малышевой в своей научной работе «Русский спортивный дискурс: теория и методология лингвокогнитивного исследования».

Подразделы 1.2.1 Комментатор-«репортер» и 1.2.2 Комментатор-«аналитик» содержат подробное теоретическое описание коммуникативных типов языковой личности футбольного комментатора. Выяснилось, коммуникативной доминантой в речи комментатора-«репортера» является установка на информирование адресата о том, что происходит на стадионе в данный момент. Футбольный комментатор-«репортер», как правило, сводит к минимуму информацию о тех событиях, которые не имеют отношения к

матчу, почти не выражает своего отношения к происходящему, только констатирует ход матча. Обычно комментатор-«репортер» не проявляет в своей речи собственные эмоции и чувства относительно комментируемого, не высказывает своих предпочтений, а также практически не анализирует действия спортсменов, судей, тренеров, ограничивается лишь констатацией фактов. Что касается комментатора-«аналитика», то доминирующей коммуникативной чертой комментатора-«аналитика» можно назвать базовую ориентированность на анализ комментируемого спортивного события, на подробный «разбор» действий всех участников спортивного действия, на установление причин плохого/хорошего, по мнению комментатора, выступления спортсмена/команды, на прогнозирование развития соревновательной ситуации и т.д. В спортивном репортаже комментатора-«аналитика» преобладают информативные речевые жанры, связанные с рассуждениями комментатора о различных аспектах спортивного события, о его действующих лицах и т.д. Для комментаторов-«аналитиков» не так часто характерна экспликация собственных переживаний по поводу увиденного.

В подразделе 1.3 «Изучение футбольной лексики. Лексико-семантическое поле «Футбол» говорится о таких понятиях как «семантическое поле» и «лексико-семантические группы». В ходе теоретического исследования выяснилось, что рассматриваемое ЛСП «Футбол» содержит следующие ЛСГ: «Игроки матча», «Действия игроков», «Штраф», «Место», «Судья», «Замена», «Тренер», «Игра», «Экипировка». ЛСГ выделялись на основе семантического признака, то есть идентифицирующей семы, которая повторяется во всех лексических единицах класса, а также сем, способных противопоставить данную лексему другим лексемам структуры микрополя.

В практической главе данной выпускной квалификационной работы проанализирована футбольная лексика, использованная футбольным комментатором Нобелем Арустамяном, по предметному и частеречному критериям. Для анализа потребовалось обратиться к ЛСП «Футбол»,

структура которого содержит следующие ЛСГ: игроки (их амплуа, то есть позиции на поле), действия игроков, тренер, судьи, штраф, замена, поле, экипировка.

Анализ футбольной лексики по предметному критерию позволил охватить большое количество разных футбольных слов. В ходе работы было выявлено, например, ЛСГ «Игра» представляет слова, которые относятся непосредственно к ходу матча. Здесь встречаются слова «ничья» и «нулевой счет», которые используются в случае, если игроки обеих команд не забивают ни одного гола. Для обозначения времени, проведенного на поле или за его пределами, комментатор часто употребляет «первый тайм» и «первая половина матча», «дополнительное время/добавочное время», «перерыв – можно считать не только в качестве паузы, но и половины времени». Часто употребляются сокращения или полные названия футбольных соревнований: «ЧЕ и ЧМ».

Анализ футбольной лексики по частеречному критерию, а именно: существительные и глаголы показал, что в репортажах больше использовались глаголы, поскольку в футболе, как и в любой спортивной игре, главным считается действие. В таблицу «Глаголы и глагольные словосочетания», к примеру, выяснилось, что входят глаголы, сами по себе не являющиеся спортивными, кроме «фолить». Они получают дополнительное футбольное значение только, когда находятся в сочетании с другими словами. Вошли в таблицу также несколько глаголов, которые относятся к военной тематике: «отразить атаку», «бить по воротам», «атаковать ворота». Из англицизмов здесь используется только «аут», но также употребляется русское словосочетание «положение вне игры».

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В ходе анализа репортажей футбольных матчей, комментируемых Нобелем Арустамяном, было выявлено, что комментатор, выполняет несколько коммуникативных ролей, таких как комментатор-«репортер» и комментатор-«аналитик». Он использует большой пласт футбольной лексики. В этой работе проанализирована небольшая часть, но пункты, которые были взяты для анализа, достаточно полно отражают ЛСП «Футбол». Отобранные 500 слов были распределены сначала по 9 группам на основе предметного критерия в виде таблиц, где представлена только часть слов. В количественном соотношении самой большой из 9 представленных групп является группа «Действия», а самой маленькой – «Замена».

Второй критерий, на основе которого составлены таблицы, – частеречный. Было рассмотрено, какие части речи представлены в футбольной лексике, кроме того, в этот критерий входит и такой подкритерий, каким образом в структурном плане языка выражается тот или иной предмет. Что именно представлено: слово или словосочетание. На основе полученных результатов можно сказать, что комментатором использовалось примерно равное соотношение слов и словосочетаний.

Также были проанализированы профессионализмы и жаргонизмы. Главной их особенностью является метафоризация, она была более детально рассмотрена на примерах в практической части. В футбольной лексике было выделено несколько особенностей: употребление терминологии из военной сферы, метафоризация. В качестве развития данной темы можно предложить провести анализ лексики на основе языковых особенностей тех языков, откуда слова пришли изначально, например, кроме англицизмов, в футболе есть слова из итальянского языка.

Таким образом, цель и задачи данного исследования выполнены.

Список цитируемой литературы:

1. Караулов Ю.Н. Русская языковая личность и задачи ее изучения // Язык и личность. – М., 2002.